



# Önkormányzati Tájékoztató

Kiadja: Mélykút Város Önkormányzat Művelődési Háza és Fenyő Miksa Könyvtára

Felelős szerkesztő: Böresökné Kiss Erzsébet Cím: 6449. Mélykút, Petőfi tér 2.

## Tisztelt Mélykútiak!

November 2. Halottak napja. Nincs olyan ember, aki ne gondolna ilyenkor eltávozott szeretteire, ismerőseire, barátaira. Ez olyan nap, melyet áthat a hit, a remény és a szeretet mellett a szomorúság, a bánat is.

Ezen a napon visszatekintünk a múltba – keressük a kellemes emlékeinket. Másoknak csak egy újabb szomorúsággal és fájdalommal teli napot jelent. És többeknek egy olyan napot is kell, hogy jelentsen, amikor előre nézünk és azon gondolkozunk el, hogy hova is távoztak e földi létből szeretteink. És valóban, ez a nap a lelkünkben a különböző érzések felkavarodásának napja, mert a halottaink iránti szeretetünk és tiszteletünk felszínre hozza a lelkünkben a veszteséget, a szomorúságot, a bánatot, ám ugyanakkor a vigasztalódást és a reménységet is. Ezeket az érzéseket hoztuk magunkkal. És ezeket az érzéseket megosztva egymással lobbant lángban bennünk az együttérzés lángja. Az egymás iránti hit, remény érzése.

Felidéződnek a régi arcok, melyeket csak az emlékezet őriz, és hozzá társul egy-egy történet, családi-baráti együttlét eseménye. Ahogy repülnek az évek, úgy jönnek elő az elfeledett szerettek emlékei.

Nem szabad azonban engednünk, hogy ez a szenvedés behálózson, kelepcebe ejtsen. Küzdenünk kell azon túl tenni magunkat és a jelen életre összpontosítani, vagyis nem a holtakra, hanem az élőkre figyelniük – azaz a jövőnkre. Hitünkben és együttérzésünkben visszatekintünk a múltba ahhoz, hogy erőt nyerjünk a jövő érdekében. Úgy tekintünk az életet, a múltat és jövőt, mint valami szüntelen élő egységet, soha el nem múló. Mint ahogyan az élet zajlik tovább az idő múlásával, még akkor is, ha ebből rendre kipergünk, kihullunk, mint ahogyan mellőlünk vannak, akik már el is hagyták e földi létet. Ám a Teremtő új élettel áldotta meg őket, a földi életen túli örökélettel. Úgy gondolom, hogy ez az Istenben való szeretet és lét e mai napnak egy másik vigasztaló ereje.

Gyűjtsük hát gyertyát szeretteinkért, barátainkért, ismerőseinkért. A sok kis égő gyertya tegye emléküket fényesebbé.

Tisztelet az elhunytaknak.

**Kovács Tamás**

Mélykút Város polgármestere



## HAGYOMÁNYOS RÉGIÓK, RÉGIÓK HAGYOMÁNYA

A Vass Lajos Népzenei Szövetség november 5-én Mélykútra hirdette meg a „Hagyományos régiók, régiók hagyománya” IX. Vass Lajos Népzenei Találkozó és Vetélkedő elődöntőjét. Megtiszeltetés, hogy a rendezvénynek – amelyen előreláthatólag 16 fellépő csoport méreteti meg magát – a Művelődési Ház adhat helyet.

Vass Lajos szellemének adózva – aki a televízió segítségével megénekelte a magyar népet – az elődöntő bizonyítéka lesz annak, hogy a népzene napjainkban is összetartó érték. Zenei anyanyelvünk lélekben összekapcsol ember közösségeket határokon innen és túl. Egész népünk gazdagodik, ha ki-ki saját zenei hagyományát műveli, ápolja, mind magasabb és magasabb szinten.

A találkozó és verseny a szakemberek (zsűri) véleményezése alapján ad összefoglaló képet arról, hogy a hagyományőrök és ápolók milyen tudással és lelkesedéssel őrzik hagyományainkat a Kárpát-medencében.

A Népzenei Szövetség és a házigazda Hagyományőrő Mélykúti Asszonykórus nevében a rendezvényre szeretettel várjuk Mélykút népzeneit, népdalt kedvelő közönségét.

A kezdési időpontról a későbbiekben plakátokon keresztül adunk tájékoztatást.

Mikó Lászlóné művelődésszervező



## A tanácskozó teremből jelentjük...

Mélykút város önkormányzat képviselő-testülete a 2011. szeptember 16. és október 15. közötti időszakban egy alkalommal tartott képviselő-testületi ülést. Tekintettel arra, hogy az előző lapszámunkban – a rövid lapzártai időpontra figyelemmel – a szeptember 14. napján tartott képviselő-testületi ülés döntéseiről nem olvashattak összefoglalót, ezért ezen ülés legfontosabb eseményeit is most tesszük közzé.

### I. Egészségügyi ellátással kapcsolatos döntés:

Mint ahogyan arról már korábbi lapszámunkban tájékoztattuk Önöket, az Országos Tisztifőorvosi Hivatal elutasította az önkormányzat fekvőbeteg ellátási terület módosítására irányuló kérelmét. Tekintettel arra, hogy a határozat ellen közigazgatási úton nem volt lehetőség rendes jogorvoslatot benyújtására, a képviselő-testület felkérte a jegyzőt, hogy készítsen előterjesztést arra vonatkozóan, hogy hogyan célszerű az eljárást ismételtlen megindítani. Az előterjesztés megtárgyalása után a képviselő-testület megerősítette korábbi változtatási szándékát és ismét úgy döntött, hogy a Kiskunhalasi Semmelweis Kórház Kht. helyett a Bajai Szent Rókus Kórház ellátási területéhez kíván tartozni. Erre tekintettel a testület kezdeményezi a Semmelweis Kórház Kht. fenntartójánál, Kiskunhalas Város Önkormányzatánál a kórház ellátási területének módosítását. A képviselő-testület döntött arról is, hogy amennyiben a Kiskunhalasi Városi Önkormányzat, mint fenntartó a megállapodás megkötésére rendelkezésre álló határidőben nem állapodik meg a Bajai Városi Önkormányzattal mint fenntartóval az ellátási terület módosításáról, abban az esetben ismét kezdeményezi az Országos Tisztifőorvosi Hivaltól az ellátási terület módosítását.

### II. Pályázatokkal kapcsolatos döntések:

DAOP-3.1.1/B11. azonosítószámú pályázati felhívás jelent meg önkormányzati belterületi utak fejlesztése tárgyában. A pályázat célja az önkormányzati tulajdonú és kezelési belterületi útszakaszok építése, fejlesztése és közlekedésbiztonsági célú átépítése. A pályázati felhívásra reagálva a képviselő-testület döntött arról, hogy elfogadja az Eco-Cortex Kft. ajánlatát és megbízza a pályázati dokumentáció elkészítésével. A pályázat bruttó bekerülési értéke 100 millió Ft. A pályázattal érintett utak kijelölésére vonatkozó döntését a képviselő-testület a későbbiekben fogja meghozni.

A képviselő-testület pályázatot nyújtott be a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériumhoz sportlétesítmények felújítása tárgyában. A pályázat a Sportcsarnok mellé kerékpártároló

zóna építésére, sporteszközök beszerzésére, valamint a lovaspálya locsolására alkalmas kút fúrására irányul. A pályázat 1.701.186, Ft-os támogatásban részesült. A pályázat megvalósítása során a kút fúrásra kiírt beszerzési eljárás eredményeképpen kiderült, hogy a pályázat megvalósításához bruttó 447.000 Ft pluszforrás bevonására van szükség. A pályázati célok megvalósítása érdekében a képviselő-testület döntött a fenti összeg biztosításáról.

Már megnyert pályázatok likviditási problémáinak áthidalása érdekében két szervezet is kamatmentes kölcsön nyújtása iránti kérelemmel fordult a képviselő-testület felé. A Pelikán Közhasznú Non-profit Kft. a TÁMOP-5.2.2/A-10/2-2010-0009. számú pályázaton – amelyben az önkormányzat konzorciumi partnerként szerepel – több mint 66 millió forint támogatást nyert. A pályázat a hátrányos helyzetű gyermekek napközbeni foglalkoztatására irányul. Tekintettel arra, hogy a szerződésben foglalt ellenére a pályázati előleg folyósítása a megadott határidőig nem történt meg, és hogy a pályázatban foglalt kötelezettségének eleget téve a pályázó a megnyitó ünnepség a pályázatban megjelölt bútorokat, eszközöket megvásárolhassa, a Kht. vezetője azzal a kérelemmel fordult a képviselő-testülethez, hogy az 1.300.000 Ft-os kamatmentes kölcsönt biztosítson számukra. A Mélykúti Cigány Érdekvédelmi Szervezet a TÁMOP-5.1.1./07-2010-0029 kódszámú „Hátrányos helyzetűek építőipari képzése és foglalkoztatása Mélykúton” című projekt keretében több mint 19 millió forintot támogatást nyert. A projekt keretében 10 fő hátrányos helyzetű mélykúti lakos képzése és foglalkoztatása válik lehetővé egy éven keresztül. A pályázat képzési része megvalósult, a 6 hónapos foglalkoztatás júliusban kezdődött meg. Tekintettel arra, hogy a támogatási előlegnek az elszámolt kifizetésekre eső támogatásból a CÉSZ a bérek járulékaiknak teljes mértékű pénzügyi rendezését nem tudta megtenni, a CÉSZ elnöke azzal a kérelemmel fordult a Képviselő-testület felé, hogy 1.670.000 Ft kamatmentes kölcsönt biztosítson a szervezet számára. A képviselő-testület mindkét kérést támogatta, egyben a kölcsönök visszafizetésének határidejét mindkét esetben 2011. október 24. napjában határozta meg.

### III. Egyéb döntések:

Az idei év márciusában a képviselő-testület döntött arról, hogy a volt szeméttelép helyén lévő konténerekbe történő szemétklerakálás lehetőségét folyamatosan beszünteti, helyette környezettudatos szemlélettel igyekszik a szelektív hulladékgyűjtést népszerűsíteni, és az illegális hulladéklerakást meggátolni. Ezzel egyidejűleg felkérte a jegyzőt, hogy a feladat végrehajtása érdekében készítsen konkrét intézkedési tervet, mely a képviselő-testület jóváhagyása után lép hatályba. A határozatban foglaltaknak megfelelően elkészült a hulladékgazdálkodás-fejlesztési intézkedési terv, amelyet a képviselő-testület megvitatás után jóváhagyott.

Az intézkedési terv lépései:

- Kéri a Felső-Bácskai Hulladékgazdálkodási Kft.-t a hiányzó hulladékgyűjtő-sziget (Nagy utca – Eötvös utca kereszteződése) pótlására.
- A papír és műanyag hulladékok gyűjtése a közintézményekben, a tanulmány szerint, beszerelve a szükséges eszközöket, és biztosítva mellé az emberi erőforrást s szelektált hulladékgyűjtő szigetekhez juttatásához.
- Amennyiben a mintaprojekt-pályázat ismételt kiírása megtörténik, a biológiai úton lebomló szerves hulladékok komposztálása érdekében a már előkészített anyag alapján pályázat készítése.
- A közterületi gyepek, sáncok, parkok kaszálásának és a letermelt szénának a felhasználási lehetőségét meg kell nyitni a teljes lakosság, a helyi gazdák számára, „gyep-börzét” szervezve, ezzel csökkentve a szerves hulladékok mennyiségét és a hasznos fűmennyiség tisztességes elosztását.
- Veszélyes és elektronikai hulladékgyűjtés gyűjtőpontos gyűjtésének lebonyolítása, szállítást végző cég kiválasztása, lakosság informálása.
- A 15 m<sup>3</sup>-es konténer további fenntartása kizárólag inert és építési-bontási hulladékok részére valamint a felügyelő közmunkás oktatása a hulladékfajták elkülönítésére.
- A rekultivált hulladéklerakónál elhelyezett 3 db 1,1 m<sup>3</sup>-es konténer 2012. december 31. napjáig történő megszüntetése.
- A rekultivált hulladéklerakónál elhelyezett 32 m<sup>3</sup>-es konténerbe történő hulladékszállítás fenti időpontig történő megszüntetése és terv készítése a konténer további használatára.
- A hulladéklerakó helyén elhelyezett konténerek megszüntetésekor figyelemfelhívó táblák kihelyezése.
- Negyedévente jelentés készítése a képviselő-testület részére az intézkedési terv végrehajtásának előrehaladásáról.



Tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy  
Mélykút város hivatalos honlapja a [www.melykut.hu](http://www.melykut.hu),  
a Művelődési Ház és Fenyő Miksa Könyvtár a [www.konyvtarmelykut.hu](http://www.konyvtarmelykut.hu) címen érhető el.

A képviselő-testület elfogadta a Dél-alföldi Regionális Munkaügyi Központ Jánoshalmi Kirendeltségének a települést érintő munkanélküliség helyzetéről szóló beszámolóját. Sajnos elmondható, hogy városunk mind a régió, mind pedig a megye egyik legkedvezőtlenebb helyzetben lévő térségében fekszik, a térségben a munkanélküliségi ráta 22,9% körül mozog.

A képviselő-testület elfogadta az önkormányzat 2011. I. félévi gazdálkodásának helyzetéről szóló tájékoztatót. Általánosságban megállapítható, hogy a realizálódott bevételek és a teljesített kiadások összege egyensúlyban van, a 2011-es költségvetési év első felének gazdálkodása összességében a pénzügyi lehetőségeknek megfelelően alakult.

A Telenor Magyarország Zrt. nevében eljáró Swiss Logistic Kft. ismételt kérelmet nyújtott be az önkormányzathoz a távközlési hálózat állomásának üzemeltetéséhez szükséges ingatlanra vonatkozó bérleti szerződés módosítása tárgyában. Ezt megelőzően a Swiss Logistic Kft. két alkalommal már megkereste ugyanezen tárgyban az önkormányzatot, akkor a képviselő-testület mindkét alkalommal elutasította a szerződés módosítását. Jelenlegi ajánlata szerint a bérlő felajánlja a bérleti díj előre, egy összegben történő kifizetését. A 2011. évi bérleti díj 3,5-szerese kerülhet kifizetésre a 2011–2014 közötti időszakra. Az ajánlat csak abban az esetben érvényesíthető, ha a meglévő bérleti szerződés (amely 2015. december 31. napjáig szól) 3 év futamidő hosszabbítással újrakötésre kerül. Az

elvégzett számítások szerint 450 ezer forint veszteséget jelentett volna az önkormányzatnak, amennyiben elfogadta volna az ajánlatot, ezért a testület úgy döntött, hogy a szerződés módosításához ismételt nem járul hozzá.

A képviselő-testület döntött a Mélykút, külterület 057/26 és 0277/93 helyrajzi számú ingatlanok értékesítéséről, valamint a külterület 0143/2 és 0209/14 helyrajzi számú ingatlanok megvásárlásáról.

A képviselő-testület döntött arról, hogy csatlakozik a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj-pályázat 2012. évi kiírásához, melynek lebonyolítására 2 millió Ft keretösszeget biztosított, egyben felkérte az Egészségügyi, Szociális és Ügyrendi Bizottságot, hogy az ösztöndíj szociális alapon történő juttatásának részleteit dolgozza ki, majd erről tájékoztassa a testületet.

A képviselő-testület a Gondozási Központ létszámkeretét 2011. október 18. napjától egy fővel megnövelte, míg a GAMESZ létszámkeretét egy fővel csökkentette.

A képviselő-testület döntött arról, hogy a Cigány Kisebbségi Önkormányzat részére további 170.000 Ft működési célú támogatást biztosít, valamint arról, hogy a cigány gyermekek mikulás napi ünnepségére 100.000 Ft-ot a települési önkormányzat költségvetésében elkülönít.

A képviselő-testület döntött arról, hogy a közbiztonság javítása érdekében a Községi Önvédelmi Alapítvány számára 100.000 Ft támogatást nyújt.

## KÉPVISELŐI FOGADÓNAP

**Kovács Tamás polgármester:** minden hétfőn 8.00–12.00-ig

**Mikó Lászlóné alpolgármester:** minden csütörtökön 9.00–12.00-ig, képviselői szoba

**Földes István képviselő:** minden hónap első péntek: GAMESZ 8.00–11.00-ig

**Fuszkó Attila képviselő:** munkaidőben a Művelődési Házban

**Kopcsék Tamás képviselő:** minden hónap első keddjén 8.00–10.00-ig, képviselői szoba

**Dr. Márai László képviselő:** minden hónap utolsó szerdáján a lakásán, Bercsényi u. 10., 8.00–10.00-ig

**Novák László képviselő:** minden hónap utolsó szerda az iskolában 8.00–10.00-ig

**Racsman Richárd képviselő:** minden kedden az iskolában 14.30–15.30-ig

**Dr. Sztantics Péter képviselő:** munkaidőben a Búzakalász irodájában

## GAMMA GT. SZENVEDÉLYBETEGEK

Mélykúti Önségitő Csoportja foglalkozásait április 14-től csütörtök estéigként 19 órától tartja a Csorba-házban. A csoport honlapja elérhető a [www.melykutgamma.shp.hu](http://www.melykutgamma.shp.hu) oldalon.

## DÉMÁSZ TELEFONSZÁMAI

Általános kék szám (CALL CENTER):

06-40-82-22-82

Hibabejelentés: 06-40-82-20-00

Mérőállás bejelentése: 06-80-82-81-80

## JÁNOSHALMI RENDŐRŐRS

indokolt esetben az alábbi telefonszámon hívható éjjel-nappal: 20/539-6499

## FAÁGAK AZ ÚTON

Felhívjuk a tisztelt Lakosság figyelmét, hogy az utcán lévő fák közlekedést akadályozó ágait sziveskedjenek levágni a közúton közlekedő gépjárművek, például ponyvás teherautók, mentő, tűzoltó épségének megővése érdekében.

Közreműködésüket köszönjük!

Sántáné Czékus Timea



## BURSA HUNGARICA

Mélykút Önkormányzata kiírta a BURSA HUNGARICA Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj pályázatot felsőoktatási tanulmányokat kezdeni kívánó fiatalok számára a 2012. évre („B” típusú pályázat), felsőoktatási hallgatók számára a 2011/2012. tanév második és a 2012/2013. tanév első félévére vonatkozóan („A” típusú pályázat).

A pályázati kiírások a hirdetőtáblán és Mélykút honlapján megtekinthetők. A pályázatot a polgármesteri hivatalnál írásban lehet benyújtani a hivatalban és [melykut.hu](http://melykut.hu) honlapon található pályázati űrlapok felhasználásával. **A pályázatok benyújtási határideje: 2011. november 14.**

## Novemberi ünnepek, jeles napok

Neve a latin „novem” = kilenc szóból ered, ami a görög „ennea”, „enneva” származéka, ez viszont a „neosz-neá”-ból eredt, jelentése: „új, félig felnőtt, tapasztalatlan” – amely megnevezése a jobb kéz gyűrűsujjának. Más néven Szent András havának, nyilas havának, enyészet havának vagy őszutó hónapnak is nevezik.

### November 1-je Mindenszentek napja, 2-a Halottak napja



Mindkét nap a halottakra való emlékezés napja. Mindenszentekkor emlékezünk meg azokról a szentekről, akik név szerint nem szerepelnek az egyházi naptárban. Azt a hetet melyre a Halottak napja esik halottak hetének nevezik. Szokás ilyenkor a temetőbe, elhunyt családtagok sírjához kilátogatni, a sírokat rendbe tenni, gyertyát, mécseszt gyújtani. A hiedelem szerint ilyenkor hazalátogatnak a halottak, ezért szokás számukra is megeríteni, az asztalra kenyeret, vizet tenni. A lámpát égve hagyták sok helyen, hogy a hazalátogató lélek szétnézhesen. Ahány halottja van a családnak annyi gyertyát kell gyújtani.

### November 3. A magyar tudomány napja

Ez az ünnep a „legnagyobb magyar”, gróf Széchenyi István nevéhez fűződik. 1825-ben ezen a napon ajánlotta fel birtokainak egyévi jövedelmét (60 ezer forintot) a Magyar Tudós Társaság - a mai Tudományos Akadémia - megalapítására a pozsonyi országgyűlésen. 1997 óta ünnepeljük.

### November 11. Szent Márton ünnepe



Szent Márton ünnepe a magyar néphagyományban tradicionálisan a gazdasági évet lezáró ünnep. A tél kezdetét jelzi, hogy eddigre már mindenhol elszámolnak a pásztorok a tavaszi-nyári időszakban rájuk bízott jószággal, és a gazdától megkapják járandóságukat. A betakarítással összefüggő munkálatok is lezárulnak erre az időszakra, sőt az ősszel szüretelt szőlőből is kiforr az új bor.

November hónapot bizonyos vidékeken „kis farsangnak” is nevezték, ugyanis ekkor még meg lehetett tartani a lakodalmakat és vigasságokat, amelyek majd az adventi időszakban tiltva lesznek. Az ünnep eredete az ókori Rómába nyúlik vissza. A legenda szerint Róma védői elaludtak, és az ellenség, a gallok támadásától csak az mentette meg a várost, hogy a ludak hangos gágogására felébredtek. Innen az Avis Martis, azaz Mars lúdjai elnevezés. (Mars a római mitológiában hadisten.) Ez az Avis Martis formula változott át aztán a keresztény hitvilágban Avis Martinus, azaz Márton lúdja alakká.

Márton valós történeti személy, Pannóniában született, Szombathelyen 317 körül, apja római százados volt, Márton is katonaként került a mai Franciaország földjére, ahol keresztény hitre tért, és kolostort alapított. 371-ben püspökké szentelték Tours-ban, így Franciaországban is igen népszerű. A legenda szerint Szent Márton nem akart püspök lenni szerénysége miatt, ezért elbújt a libák óljában. Azok azonban hangos gágogással elárulták rejtekhelyét. Innen a Szent Márton lúdja elnevezés. Ezen a napon hagyományosan libát ettek a paraszt családok, úgy tartották, aki ezen a napon libát nem eszik, egész évben éhezni fog. Általában erre a napra forr ki az újbor, a kicsit még csípős ízű nedűt Szent Márton boraként is emlegetik.

A legenda szerint Márton egy napon koldussal találkozott. Megszánva a didergő embert köpenyét kardjával ketté vágta, és felét a koldusra terítette. Másnap ugyanazon az úton Krisztus jött Mártonnal szemben, vállán az előző nap kettévágott köpeny. Márton püspököt gyakran ábrázolják a vállán átdobott fél köpennyel e történet alapján.

### November 17. Füstmentes nap

Ez a nap nem a dohányosok kedvenc napja. Hiszen ezen a napon reggeltől estig hallgathatják, hogy a dohányzás milyen súlyosan károsítja az egészségüket. De ha meggyőzni nem is sikerül őket, hogy szokjanak le róla, arra mindenképpen illik figyelniük, hogy ne füstöljenek a másik orra alá - legalább ezen az egy napon!

### November 19.



Árpádházi Szent Erzsébet (XIII. század) ünnepe. A legenda szerint Erzsébet a kötényében kenyeret vitt a szegényeknek, mely rózsává változott, mikor atyja kérdőre vonta emiatt. Időjárásjóslás kapcsolódik ehhez a naphoz, általában havazást várnak a gazdák, csak úgy, mint Katalinkor.

### November 25.

Szent Katalin keresztény vértanú (IV. század) ünnepe. Kerékbe törték, ezért a fuvarosok, kerékgyártók, valamint a házasulandó lányok védőszentje. Katalin naphoz férjjeslő hiedelmek kötődnek. Katalinagnak nevezik azt a gallyat, melyet a lányok vízbe állítottak, s ha karácsonyig kizöldült, közeli házasságra lehetett számítani a lányos háznál. Régi időjárási megfigyelés szerint, ha Katalin locsog (vagyis lucskos, nem fagy), akkor Karácsony kopog (azaz jó hideg lesz).

### November 25. A magyar labdarúgás napja



Tudjátok mi történt 1953. november 25-én a londoni Wembley stadionban? A magyar labdarúgó „Aranycsapat” 6 : 3 arányban legyőzte a hazai pályán akkor már 90 éve veretlen angol válogatottat! Ugye ti is úgy gondoljátok, hogy ez az esemény méltó arra, hogy november 25-ét a magyar labdarúgás napjaként ünnepeljük!



## November 27. „Ne vásárolj semmit!” Nap



Talán észre sem vesszük, hogy mennyi pénzt költünk el felesleges dolgokra! Nem csoda, hisz erre buzdít minket a tévé és a sok színes plakát. Ez azonban mégsincs így rendjén. Egy kanadai férfi, Ted Dave elhatározta 1992-ben, hogy teszt valamilyen reklámok állandó túlvásárlásra buzdítása ellen. Ettől kezdve a vásárlásmentes napot egyre több és több országban tartották meg. Egy nap erejéig mi is odafigyelhetnénk rá, hova is tűnik a pénz a tárcánkából!

## November 30.

Szent András napja. A hagyomány szerint keresztalált halt átlósan ácsolt keresztben, innen az andráskereszt elnevezés. András a keleti ortodox egyház védőszentje, kultusza ezeken a vidékeken nagyon erős. András napja a legelterjedtebb férjijósló nap, ólomöntéssel, gombócfozással igyekeztek a jövődöbéli személyét kitalálni. (A gombócokba papírra írva egy-egy férjinevet gyúrtak, és amelyik legelőbb jött fel a víz színére, olyan nevű férjet vártak a lányok maguknak.) Ólomöntés is volt a fonóban, az öntvény alakjából a jövődöbéli foglalkozására következtettek. Ezen a napon kezdték el a disznóvágást, a disznótorok farsang végéig tartottak.

Kányádi Sándor

## NOVEMBER

Nyugaton, keleten  
vörös az ég alja.  
Régtől nem kelepel  
kéményen a golya.

Csóka- s varjúsereg  
lepi el a fákat,  
véget a szél se vet  
a nagy csárogásnak.

Pedig fúj, ahogyan  
fújni tud november,  
birkózik a csupasz  
hegyekkel, vizekkel.

Bömböl a szél, süvölt,  
dühében már jaigat:  
túlcsárogják dühét  
a csókák és a varjak.

## A néptáncról

Az iskolai tanévnnyitón történt bejelentés óta – mely szerint ismét indul a néptánc oktatása Mélykúton – többen érdeklődtek, hogy jelenleg mi a helyzet a néptáncsal.

Örömmel adok tájékoztatást arról, hogy egy év szünet után ismét beindulhat e képzés az általános iskolás gyermekek számára is. A képzés művészeti iskolai keretek között folyik, így e tanszakra beiratkozott gyermekek év végén hivatalos bizonyítványt kapnak az elvégzett tanévről. Az szülői értekezleten igen sok kérdés fogalmazódott meg a szülőknél. Lesznek ruhák a gyermekeknek? Lesz ismét nyári tábor? Lesznek vidéki fellépések? Lesz év végi táncbemutató? stb.

Jelenleg legnagyobb problémát az okozza, hogy az általános iskolás gyermekeknek nincs fellépőruhájuk, -cipőjük. Mindezek megvalósítására kis türelmet kérünk a szülőktől. Ezekhez sem kell más, mint Montecuccoli szerint a háborúhoz: „Pénz, pénz, pénz”. A művészeti iskolával karöltve minden pályázati lehetőséget megragadunk, hogy tisztességes ruhákba tudjuk öltöztetni a táncos lábú fiatalokat. Természetesen igyekezni fogunk megszerezni a támogatásokat a nyári tábor megvalósításához is.

Remélem, elődömhöz, Budai Géza tanár úrhoz hasonlóan sikerül maradandó élményekkel gazdagítani a napjainkban táncra járó tanuló ifjúságot. Több felnőtt helyi lakostól halottam, akit Géza bácsi tanított néptáncolni, hogy még most, idősebb korukban is szívesen emlékeznek vissza életük ezen időszakára.

Jómagam 18 éve tanítom a néptáncot helyben, ezt a hagyományt mindenképp tovább szeretném vinni. Nagyon örültem neki, amikor láttam, hogy egy év kihagyás után is nagyon sok gyermek jelentkezett a tanszakra. Nagy szükség van a felnövekvő ifjúságra, hisz pár év múlva ők fogják a „nagy csoport” utánpótlását képezni. Munkájukkal, vidéki fellépéseikkel Mélykút hírnevét fogják öregbíteni. A környező települések már jól ismernek bennünket, hisz rendszeresen hívják a Vadvirág néptáncsoprotot rendezvényeikre.

Ezúton köszönöm a szülőknél, hogy fontosnak tartják a hagyományok ápolását és támogatják a gyermekeiket ebben a munkában.

Kopcsék Tamás



## SZOLGÁLTATÓHÁZ

Ezúton tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy a Rákóczi u. 13. szám alatti épületet szolgáltatóház jelleggel kívánjuk üzemeltetni. A különböző ügyek intézése az alábbi időpontokban lehetséges:

Név	Fogadónap	Tevékenység
Csószy Attila	hétfő-csütörtök 8-16, péntek 8-10	falugazdász
Csanyik Zoltán	kedd-csütörtök 8-16.30	kamarai tanácsadó
Bozóki Gáborné	csütörtök 9-15	Víziközmű Társulat
Piegelné dr Csényi Magdolna	csütörtök 9-11	ügyvéd
Telenor	kedd 10-16	telefonos szolgáltatás
Delta-Force Security	péntek 8-12	személy- és vagyonvédelem
Piegel János	minden páros hét csütörtök, 9-12	fogtechnikus

A későbbiekben még szeretnénk bővíteni a szolgáltatások körét.

## ANYAKÖNYVI HÍREK

**Született:** Besír Bálint (anyja neve: Sümegi Kornélia)

**Meghaltak:** Dér Jánosné Bakos Anna élt 80 évet, Majer Pál élt 80 évet

## INFORMATIKAOKTATÁS

Novemberben Ingyenes informatikaoktatás indul a könyvtárban gyermekeknek. Jelentkezési határidő: 2011. november 15. személyesen vagy a 77/461-347-es telefonszámon.

## „Vendégségben” Bácskapalánkán

„Tiszteld a múltat, hogy érthesd a jelent, és munkálkodhass a jövőn.” (Széchenyi István)

Széchenyi István intő szavai jutottak többször is eszembe azon a napon – 2011. szeptember 25-én, amikor Bácska Palánkára utaztam egy delegációval (Báics Ernő, Börcsökne Kiss Erzsébet, Holka István, Kovács Gyula Sziráczki Zoltán) Mélykút képviselőjében.

A kora reggeli indulás 5 órakor volt, hiszen jó néhány kilométer állt még előttünk a szerbiai Vajdaságban. Szabadkán haladtunk át, amikor bevillant emlékezetemből egy-két mondat, amit Novák nagyapám mondott. „De sokszor megtettem én Mélykút és Szabadka között lovaskocsival az utat. Szállítottunk hol gabonát, hol élő állatot – hol ezt, hol azt ... a lovak szinte irányítás nélkül ismerték az utat, a Szabadkai országutat. Ez is elveszett...” És ezzel be is fejezte, nem részletezte tovább. Nem volt egy lázadó típus. Higgadt, nyugodt, kimért, nagy állóképességgel bír, józan gondolkodású, vallásos parasztember volt. Ötéves korában elveszítette az édesanyját. Mostohagyermekként nevelkedett. Azt remélte, megváltás lesz számára a családalapítás. De nem egészen így történt. Nemsokára két kiskorú gyermekét kellett eltemetnie, majd jöttek a háborús évek a „sasos behívókkal”. Keményen megtáncoltatta a sors egy életem át, és ő türelemmel elfogadta... Nekem akkoriban ez a gondolatsor nem ugyanazt jelentette, mint a nagyapámnak. Mára már megértettem a régi emlékként őrzött tekintetét is.

Nem sokkal kilenc óra előtt megérkeztünk Bácska Palánkára, ahol a magyar szót már nem sokan értették, pedig ez a terület Újvidékkal van egy földrajzi mélységben a magyar határtól. Toma János, az ott élő magyarok képviselője fogadott bennünket a községi hivatalban.

Tudnunk kell, hogy az ottani közigazgatásban a község egy nagyobb területet – Bácska Palánka vonzáskörzetét jelenti. A központi településen 33-35 ezer lakos él, és közel ugyanennyi azok száma, akik a vonzáskörzetben élnek. Sajnos, az ott élő magyarok száma igen



kevés, talán 1500 körüli. A hivatalban a község alelnökével beszélgettünk, aki egy kicsit értette a magyar szót, hiszen felmenői között is volt magyar ajkú. Kölcsönösen tájékoztattuk egymást a településekre jellemző fontosabb kulturális, oktatási, sport, gazdasági eredményeiről. Ezt követően a Duna partján álló, festői környezetben lévő halászcárdában láttak vendégül bennünket ebédre, azon a partszakaszon, ahol Janics Natasa magyar kajakozó, háromszoros olimpiai bajnok édesapja, Janics Milan olimpiai ezüstérmes kajakozó szobra áll. A délutáni program Bácska Palánkától közel 40 km-re lévő Despotovóban (Úrszentiván) folytatódott. Itt írta alá Holka István, a Mélykúti Lovasegyesület elnöke és Popin Borislav, a Despotovo Lovasklub elnöke azt az együttműködési megállapodást, melynek a kultúra, a környezetvédelem, a mezőgazdaság, a sport és

a turizmus az együttműködési alapja. A délutáni órákat látványos, izgalmas ügetőversenyen töltötte el a mélykúti delegáció, ahol Holka István köszöntötte a megjelent sportolókat, szurkolókat, és egy tekintélyes méretű „aranyserleggel” ajándékozta meg a helyi klubot.

Hazafelé jövet ismét felvillantak előttem a régi képek. Azok a történelem- vagy magyarórák, amikor arról volt szó, hogy a történelem nagyjai vezetésével hogyan harcolt egy egész nép az országáért, Magyarországért. Védtek a hazát, s ha kellett, életüket is feláldozták érte. Azért a területért is, amit 1920-ban egy tollvonással odacsatoltak egy másik országhoz.

Feltettem a kérdést magamnak: Hol voltunk mi a mai napon? Válasz: Szerbiában ... Vajdaságban ... Bácska Palánkán ... vendégségben!

Novák László

önkormányzati képviselő



Palánka (Bačka Palanka) a Duna bal partján, 45 km-re Újvidéktől, az ősi Ilok várossal szemben helyezkedik el. A község területéhez a következő települések tartoznak: Borcos (Obrovac), Karađorđevo, Bácsstóváros (Tovariševo), Dunabököny (Mladenovo), Dunacséb (Čelarevo), Szépliget (Gajdobra), Új Gajdobra, Szilbács (Silbaš), Parrag (Parage), Úrszentiván (Despotovo), Pincéd (Pivnice) és két település Szerémségben – Neštín és Vizić. Palánkától 10 km-re levő dunacsébi kastélyban megtekinthető kiállítás művészi alkotásai a 18. és 19. században készültek. Dunacsében fedték fel a legnagyobb nekropolát Vajdaságban, 8. és 9. századi sírokkal, melyekben arany és más értékes ékszert, fegyvereket és munkaeszközöket találtak. A kiváló földrajzi fekvés és kellemes éghajlat biztosítják a megfelelő lehetőségeket a turizmus fejlődéséhez Palánka község területén. Palánka közelében ismert vadászterületek és kirándulóhelyek találhatóak, mint Bagremara, Tikvara, Ristovača és Karađorđevo.



## Nyakigláb klub

2011 szeptemberében Mélykút városában is indult Uniós támogatásból a „TÁMOP 5. 2. 5/A-10/2 – 2010-0009 Alternatív klub szolgáltatásainak területi bővítése, Nyakigláb klub létrehozása a jánoshalmi kistérségben élő hátrányos helyzetű gyermekek társadalmi integrációjáért” projekt. Az Uniós támogatásból megvalósult program 66 056 120 Ft-ból gazdálkodhat.

A gyermekjóléti alapellátásokat a jánoshalmi kistérségben a PELIKÁN Közhasznú Non-profit Kft. szolgáltatja jánoshalmi székhellyel. A projekt 2009. évtől már megvalósításra került a jánoshalmi gyermekjóléti szolgálat keretein belül, melynek eredményei nemcsak számokban mérhetők. Ezen pozitív tapasztalatok alapján a program kiterjesztésre került a jánoshalmi kistérség valamennyi településére, ezen belül Mélykútra is. 2011. szeptember 1. napjával kezdte meg működését a Nyakigláb klub két főállású közösségi munkatárs bevonásával – mellyel a településen két új munkahely teremtődött – közvetlenül a gyermekjóléti szolgálat épületén belül, illetve a hozzá tartozó, fogorvosi rendelőként működött épületben. A hivatalos megnyitóra 2011. szeptember 28. napján 14 órai kezdettel került sor, ahova a helyi vezetőkön kívül meghívták a gyermekjóléti szolgálattal együttműködő szakembereket is.

Ádám Tamásné, a PELIKÁN Közhasznú Non-profit Kft. ügyvezető igazgató asszonya meleg szavakkal köszöntötte az egybegyűlteket. Ezt követően Zámbó Judit projektmenedzser számolt be a „TÁMOP 5. 2. 5/A-10/2 – 2010-0009 Alternatív klub szolgáltatásainak területi bővítése, Nyakigláb klub létrehozása a jánoshalmi kistérségben élő hátrányos helyzetű gyermekek társadalmi integrációjáért” pályázat már korábban tapasztalt eredményeiről. Kovács Tamás, Mélykút város polgár-



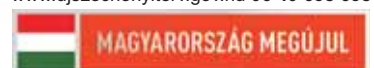
mestere hivatalosan is átadta az épületet a nemzeti színű zászló átvágásával, majd Bolvári János atya felszentelte az új közösségi színteret és a szeretet szavaival adta át az ünnepségen megjelenő gyermekeknek, felnőtteknek.

Az ezt követő sajtótájékoztatón részletesen is tájékozódhattam a program elemeiről. A két éven keresztül megvalósuló projekt a hétfőig kivételével napi rendszerességgel, délután 13 órától 21 óráig biztosít tartalmas elfoglaltságot a gyermekek számára. A Nyakigláb klub alternatív napközbeni ellátási forma, amely személyes gondoskodást nyújtó gyer-

mekjóléti alapellátások egyike. A nyitva tartás azokban a tanítás nélküli időszakokban történik, amikor fokozott igény jelentkezik a gyermekek elhelyezésére, felügyeletére. A program elsődleges célja a tartalmas szabadidős programok megszervezése. A projektben önként részt vevő gyermekek számára szociális és agressziókezelő csoportos foglalkozások, iskolarendszeren kívüli felzárkóztatások valósulnak meg, illetve kültéri (társasjátékok, kreatív műhely, Internet elérhetőség) játékok teszik még színesebbé az ottlétüket. Ezen kívül kéthetente két alkalommal pszichológus szakember által nyújtott egyéni terápia valósul meg. A családon belüli kapcsolatokat támogató, illetve a család társadalmi beilleszkedését elősegítő szülői csoportfoglalkozások is részei a programnak. Egyéb programok keretében valósulnak meg a családi délutánok, családi napok, kirándulások és táborok. Ezeken a programokon a szülők és gyermekeik együtt vehetnek részt.



**ÚJ SZÉCHENYI TERV**  
Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujszechenyiterv.gov.hu 06 40 638 638



A projekt a Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg



## „Szegények mindig vannak veletek”<sup>12,8</sup>

### A KATOLIKUS KARITÁSZ MÉLYKÚTI CSOPORTJA GYÚJT

- Használt vagy rossz **mobil telefonokat** a verbita misszió javára. Vannak olyan vállalatok, amelyek megjavítják vagy felújítják a mobiltelefonokat. Ezek a javított telefonok kerülnek a fejlődő országokba, ahol az emberek még hosszú ideig használhatják azokat. A telefonokért cserébe kapott összeg a verbita atyák és testvérek missziós munkáját segíti Magyarországon és a világ más országaiban. Nagyon fontos, hogy a mobiltelefonokhoz akkumulátor is tartozzon! Munkanapokon délelőtt hozza be a plébániára.
- Használt **mesekönyveket, játékokat**, társasjátékokat (sakk, dominó, puzzle stb.) gyermekek számára. Akinek van, és már nem kell, szeretettel fogadjuk a plébánián minden munkanap délelőtt.
- Érvényes szavatosságú, **tartós élelmiszereket**, melyek a rászoruló embertársaink asztalára kerülnek. Behozható minden munkanap délelőtt folyamán a plébániára. A „Szeretet Misszionáriusai” csoport tagjai 1997. óta első péntekenként hozzák a tartós élelmiszereket, ezekből tudunk segélycsomagokat készíteni és a legrászorultabbakhoz eljuttatni.
- Tiszta, használt, jó állapotú, felnőtt és gyermek **felsőruhákat** és **cipőket**. Ezeket is minden munkanap délelőttönként a plébániára szíveskedjenek hozni. Mind-mind a szűkséget szenvedő embertársainkhoz kerülnek.
- Takarók kötéséhez gyűjtünk maradék vagy bontott **fonalat**, fejteni való **kötött holmit** és a takarók négyzeteinek kötéséhez ügyes kezű lányokat, asszonyokat szeretnénk megnyerni. A kötés részletes leírása a plébánián található. A fonalat és a fejteni való kötött holmit, munkanapokon délelőttönként a plébániára szíveskedjenek hozni. A kész takarók Magyar-



országra vagy a Kárpát-medencében levő magyar nemzetiségű szegényekhez kerülnek a Magyarországi Lepramisszió keresztül.

- Használt **levélbélyegeket** a Magyarországi Lepramisszió részére. Ne dobja el! Mindenféle bélyeget (külföldit és magyart egyaránt) válogatás nélkül értékesíteni tudnak. Ha valakinek nincs rá szüksége, kérjük, vágja körül a borítékon /kb. másfél cm-es szegélyt hagyva/, nem kell leáztatni, és gyűjtse össze, hozza be munkanapokon délelőtt a plébániára.

### ADOMÁNYGYÚJTÉS

#### Ahol nagy a szükség, jól jön a segítség!

Köszönjük eddigi, akár természetbeni, akár pénzbeli, önzetlen, nagylelkű támogatásait, adományait! Isten fizesse meg!

Továbbra is várjuk segítségüket. Köszönjük, hogy segítenek segíteni! Az alapítvány fokozata: közhasznú. Számlánkat a Mélykúti Egyházközségéért Alapítványon keresztül vezetjük.

**Adószáma: 18349221-1-03.**

**Számla száma: 11732174-22720005-00000000 /OTP fiók, Mélykút**

„Jó szívvel adj, és amikor adsz, szíved ne legyen telve rosszindulattal. Jótettedért megáld az Úr, a te Istened, minden lépésedben és kezdednek minden munkájában. Mindig lesznek szegények a földön. Ezért most megparancsolom: Nyisd meg a te kezéd a testvéred, a földön élő szűkölködő és szegény előtt.” MTörv 15,10-11

## ÉPTESZ KFT. HIRDETÉSEI

• **VÍZMŰ:** Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy a Nagyközségi Önkormányzat Képviselő-testületének 17/2007.(XI.28.) rendelete alapján 2008. január 1-jétől a vízszolgáltatásnál bevezetésre került az alapdíj, mely független a vízfogyasztástól. **Az alapdíjat minden vízőrával rendelkező ingatlan tulajdonosa köteles megfizetni.** Az alapdíj megfizetése alól kizárólag a lakatlan ingatlan tulajdonosa mentesülhet abban az esetben, ha a vízőráját leszerelteti. A mérőóra újbóli felszerelése esetén azonban a vízmérő, valamint a felszerelés költségét kötelese megfizetni.

#### Vízmű telefonszáma:

06-30/314-6604 (Konkoly István)  
06-70/612-5061 (Kothencz János)  
06-70/612-5060 (Harcsek Miklós)

Kérjük a lakosságot, hogy ingatlan esetében a tulajdonos változást minden esetben jeleltesse be az ÉPTESZ KFT irodájában a vízőra átírása és a vízszolgáltatói szerződés megkötése miatt. Felhívjuk a fogyasztók figyelmét a vízőra aknák tisztántartására és teli időszakban a vízőrák fagy elleni védelmére.

• **A TEMETŐK** (az ÉPTESZ Kft. üzemeltetésében: Kálvária, Pesti, Alsó) november 6-ig 6–20 óráig, november 7-től 8–16 óráig lesznek nyitva. Temetőgondnok telefonszáma: 06-30/245-5266 (Pásztor Mihály)

• **SZIPPANTÁST** lehet rendelni a 06-30/252-5181, 06-20/978-6680 (Mayer László) telefonszámon, illetve az ÉPTESZ KFT számán: 77/460-089, vagy személyesen az irodában Mélykút Rákóczi u. 5. szám alatt. A szippantás díja fordulónként bruttó 6 875 Ft.

• **KÉMÉNYSEPRÉSI** tevékenységet Mélykút területén a jánosalmi TŰZKER IMP. BT látja el, a szolgáltatást a 06-77/402-884 telefonszámon lehet kérni.

• **SZEMETESZÁK:** a Felső-Bácskai Hulladékgazdálkodási Kft emblémájával ellátott szemeteszsákokat lehet vásárolni az ÉPTESZ KFT, irodájában Mélykút Rákóczi u. 5. szám alatt 385 Ft bruttó áron. Ha ebbe a zsákba gyűjtik a hulladékot, a kuka ürítésekor ezt is elszállítják külön díj felszámítása nélkül.

Dzsudzsák Mihály ügyvezető







## A könyvtári hét eseményei képekben



Író-olvasó találkozó Duláné Zsiros Zsanettel



Családi mesevetélkedő



Ringató Vadai Henriettával



Családi mesevetélkedő



Ringató Vadai Henriettával



„Süssünk, süssünk valamit ...” – Tócsni és lábatlan sütés



„Ökoügynökök, előre!” – „Pizok” jó vetélkedő

## Szüreti felvonulás képekben...

A Művelődési Ház és a Nagycsaládosok Mélykúti Egyesülete szeptember 24-én ismét megrendezte a hagyományos szüreti felvonulást.

Ragyogó napsütésben indult a felvonulási menet a Művelődési Ház előtti térről délután 2 órakor. A hagyományőrző csoportok, a nyugdíjas klubok, a kísérő zenekar, valamint a kisebbségi zenészek és táncosaik a mélykúti, tataházi, bácsalmási és felsőszentiváni gumiskocsikon és fiákereken foglaltak helyet.

A Művelődési Házhoz való visszaérkezés után az egyesület vacsorával kínálta a felvonulás résztvevőit, majd éjfélig tartó bál következett.

Köszönetet mondunk a helyi és vidéki fogatosoknak, a hagyományőrző csoportoknak, a megállóhelyeken őket váró helyieknek, a rendezvény valamennyi segítőjének, mindenkinek, aki bármilyen módon hozzájárult a rendezvény sikeréhez.

Mikó Lászlóné művelődésszervező

